

مافى مرۆڤ

نووسەر: نوربىرتو بۆبىق
وەرگىر لە فارسىيەوە: عەتا جەمالى

پىويسىتە لە تىورىي مافى سروشىتىدا بىڭىرىتىن بەشۋىن پىشىگىرىمانەي فەلسەفيي دەولەتى لېيرالدا، وەك دەولەتىكى سنوردار و لمبەرامبەر دەولەتى رەھادا. تىورىيەك كە تىورىسازەكانى قوتايانەي مافى سروشتى (يان ياسايى سروشتى) پەرورەمەبان كىرىدوووه. بېپى ئامۇزەكانى ئەم تىورىيە، كىشت مەرقەكان سەرەتاي خواست و وېستى خۆيان و بەتايىمەت دېتران، بەپى گەوھەر و سروشتى خۆيان، خاوهنى ھەندى مافى بىنەرتى وەك مافى ژيان، ئازادى، ئاسايش و بەختەمەرين و دەولەت يان بەگۇتىيەكى روونتر كىشت ئەم كەسانەي كە بۇ ناچاركىرىنى خەلک بە ملکەچى، پىشكىيان ھەمە لە دەسەلاتىكى ياسايدى، لمسەريانە رىز لە مافانە بىگىن، پىشىلىان نەكەن و لە دەستتىيەردىنى كەسانى تر بىيانپارىزىن.

بەخشىنى ماقىڭ بەھەركەسىتىك، دەستەبىرى قەبۈولكىرىنى دوو شتە: يەكمەم، داننان بە شايىتىيە تاك بەھەركە بە خواستى خۆى رەفتاربىكەت و دووهەم، داننان بە سەرەستبۇونى تاك بۇ بەرەنگارى و تەنانەت لە حالتى پىويسىتىدا بەكارەتىنى زەبرى خۆى يان دېتران لمبەرانبەر كەسانىتىكدا كەدەست لە مافەي وەرددەن.

لەم رووھو، دەتارانىش ئەركە لمسەريان كە خۆيان لموکارانەي كە رەنگە رىيگە لە رەفتارى دلخوازانەي تاك دەگىن، بىارىزىن. "ماف" و "ئەرك" چەمكەلەنىكى رىنۇينكەرن و لمبەر ئەھۋەش لمسەر زنجىرىيەك نۆرم و ياسايى رىتىشاندەر وەستاون كە ھاوکات لەگەل بېرەسمى ناسىنى شايىتىيە هەرتاكىك بۇ گىرتەبەرى ئەھۋەك بە باشى دەزانى، ھەممۇوكەمىسىش ئەركباردەكتە كە لەئەنجامى نەم كارانەي كە رەنگە بەشىۋەيەك رىيگە بە ھەلسوكەھوتى ئازادانەي تاك بىگىت خۆ بىارىزىن. بەم شىۋەيە، دەتوانرىت تىورىي ياسايى سروشتى بەم حۆكمە بناسرىنەوە: ياساگەلەن كە مەرقۇ دايىنەشتۈون، بەم مانايە كە بەرلە دەركەھوتى ھەرجۈرە گەرەپەيىكى كۆمەلاتىتى، لە ئارادا ھەبۈون. دەتوانرىت بە ئاوهزمەندى دەرك بەم ياسايانە بىكىتى و دروست ھەر بەم شىۋەيە كە كۆمەلەن كە ئەرك و ماف لە ھەر ياسا و ماقىڭ سەرچاواه دەگىر، ياسايى سروشىتىش بەسەرچاوهى ئەرك و مافە سروشىتىيەكان دادھەنرىت.

لەو روو مووه تىورىي سازە لىبرالەكان ھەولەدەن بەيار مەتىي چەمكە گشتى و گەريمان بىيەكانى ئەم تىورىي سەبارەت بە سروشى مەرۆق، دەسەلات سنوردار بىكەنەوە، بىئەمەيكە ھەست بە كەمترىن نيازىك بىمن بە ۋەتكۈلىن ھەلگەرىيەكى ئەزمۇونى و بەدەستەمەدانى بەلگەمىكى مىئۇوبى بۇ پېشگەريمانەكەمى خۆيان. لۆك، يەكىك لە دامەز زىنەرانى لىبرالىزىمى مۆدىرەن، لە دووھەم تىزىدا سەبارەت بە حکومەت، دۆخى سروشى دەكتە سەرستارتى باسەكەمى خۆى و بە ئازادى و يەكسانى تەواوى دادەتىت، دۆخىك كە ياساى سروشى بەسەرەيدا زالە و "ئەم ياساىيە ھەممۇ ئەوكەسانەنى كە دەگەرىيەنەوە بولايى، فېرىدەكتە كە چۆن مەرۆقەكان يەكسان و سەربەخۇن، كەمواتە ھېچكەسىك بۇي نىبىه ئازارىك بە گىيان و مآل و تەندىروستى و ئازادىي دېتاران بىگەيمەت".^۱

ئەم وتانە دەسكەمتوى ھەولى (لۆك) بۇ سەر لە نوى سازدانەوە خەيالىي دۆخىك بۇو كە لاي وابۇو دۆخى سەرتايى ژيانى مەرۆق بۇوە. تاكانە ئامانجى لۆك لەم كارە، دەستەمەركەدنى بەلگەمىكى شايىستە بۇوە بۇ پاساوى سنوردار كەرنى دەسەلاتى دەولەمت. لەراستىدا، جاپانامەي سەرەبەخۆي ئەمرىيەكاي باكۇرۇ (۱۷۷۶) و جاپانامەي مافى مەرۆقى شۆرشى فەرەنسا (۱۷۸۹) شە لە تىورىي مافى سروشىتە سەرچاوه دەگەرن، لەم دوو دېكۆمەنتەدا بەرۇونى باس لە رەگەزە بەنەرەتىيەكەنە دەولەتى لىبرال وەك دەولەتى سەنوردار دەكىرىت: "مەبەست لە ھەرجۈرە جەڭلىكى سیاسى، ھەمان پارىزگارى كەرنە لە مافى سروشىتى و ھەرمانى مەرۆقەكان. (مادەدى دووھەمىي جاپانامەي مافى مەرۆق و شارۆمەندەكان (۱۷۸۹) بەم شىۋىيە، دەتوانرىت وەك بەلگە داتاشىن بۇ دۆخىك بىئە ئەڭىزىمەر كە لە چەندىن سەدە پېشىرەوە لە پاش مەملەتنى نىوان پادشا و ھېزە كۆمەلايەتىيەكەنە تىدا بەتايمەت لە ئىنگلەستان دەركەوتبوو، لە پاش ئەوھە فەلىسووفەكان، خوداناسەكان و مافناسەكان بەشىوه جۆراو جۆرەكان ئەم تىورىيەميان پەرەردە كەردووە. لە مەنشۇورى (ماڭناكارتا)دا كە (پاشا جۇن) يش لە (۱۲۱۵)دا مادەكانى قەبۇولىكىدە، شاھىدى رەسمى بۇونەوە مافگە لىكىن كە لە سەدەكانى دوايىدا بە "مافەكانى مەرۆق" ناودىرىكەن: "ئازادىيەكان" يان قەلەمەرەوە دانپىدار اوەكانى كەردارى تاكى و دارايى تايىەتى كە پارىزراون لەمەترىسى دەسەلاتى پاشا. رەنگ بىت لە مادەكانى (ماڭنا كارتە) و مەنشۇورەكانى دوايىدا وا دەركەمۈ كە چما دەسەلاتى حاكم ھەندى جياوکى مافەكى بەشىوه يەك لاينە پېشىكەشى شارۆمەندەكان كەردووە، بەلام گشت ئەم مەنشۇورانە بەرھەمىي پەيمانىكى راستەقىنەي نىوان دەستە و گەرۋەپە دېزەرەكان بۇو بۇ نەمۇونە پەيمانىك كە ھەموان بە (پەيمانى بندەستى مەركەمەتىيەتىيەن) دەناسن، ماف و ئەركەملىكى دۇولايەنە لە بۇنە سیاسىيەكاندا لە خۇڭرتبۇو: دېارىكەرنى ئەركەمانى حکومەت لە پاراستنى مافى بندەستەكانىدا لە پەيرەوى لە حکومەت (بەلتىنى سیاسى). ئامانجى سەرەكىي مەنشۇورى "ئازادىيەكان" پېناسەي چەندو چۈن و رادەي فەرمانبەرەي شارۆمەندەكان (رادەي بەلتىنى سیاسى ئەوان) و ھەروەها چوارچىبۇو و رادەي دەسەلاتى حاكمان بۇو. لەراستىدا مەنشۇورە كۆنەكان بەرھەمىي پەيمانىكى دۇولايەنەن، سەرەرای ئەوانە، ئەوانىش وەك ئەو مەنشۇورانە كە حکومەتە پاشايەتىيە مەرجدارەكان لەسەر دەھى كەرمانھۇدا و لەپاش ئەو قەبۇولىكەن كەردى (بۇ وىنە ۱۸۴۸ ئەلبىرەتىن) زىاتر وا دەنۋىتىت كە كۆپا پاشا ھەندى جياوکى مافەكىي يەك لاينەي بەخشىۋەتە شارۆمەندەكان. بەلام ئەم گۇتىيە جىگە لە ئەفسانەسازىيەكى رەسمى و بالو نىيە و مەبەست لىتى پارىزگارى لە پېرىنسىپى سەرەتتىي پاشا و مسۇگەرەكارى مانھەوەي حکومەتى رەھا لە دۆخىكدايە كە دەسەلاتە نەرىتىيەكانى خاوندارانى دەسەلات بەشىوه يەكى واقعى سنوردار كراوه.

^۱ .j.Locke, two Tr arises of civil Government (1690),Dent,London 1970,P.119.

ئەمەش نموونىيەكى ترە لە ئاوهزۇونۇنى ئەرىزەتى رووداوه مىزۇوېيەكان و پەيمانە ماۋەكىيەكان و بەلگە داتاشىنە ئاوهزىيەكان كە لەرىزەتى ئەم رووداوه مىزۇوېيەنە بەدى ھاتبۇن. لەروانگەمى مىزۇوېيەوە، دەولەتى لېرال بەرھەمى سۈورانەھەي بەرداوام و روولەزىدابۇنى دەسەلاتى رەھايى حکومەتەكان و ھەرەھا شەقەلە شۆر شوانىيەكان لمکاتى قەيرانە كوتۇپىرەكاندا بۇو(وەك ئىنگلستان لە سەدەتى هەۋەدەھەمدا و فەرەنسا لە كۆتابىيەكانى سەدەتى هەۋەدەھەمدا). لەروانگەمى ئاوهزىشەوە دەولەتى لېرال بەرھەمى پەيمانىك دىنە ئەزىزەن لە ئىوان تاكە ئازادەكاندا كە لە دەوري يەك كۆدەبىنەوە پېكەوە ژيانىكى ئازاد و پایەدار، پەيمانگەلىنىك دەبەستەت. لەراستىدا مەرۆف لە رەوتى مىزۇوودا و لە رەوتى بەللىرلىبۇنى ئارام ئارامى ژيانى كۆمەلايەتىدا لە كۆيلايەتىي سەرتايى خۆي دەربازبۇوە و ئازادىكەلىنىكى زيانى بەدەست ھىناۋە، لە حائىكادا كەتىۋىرىسازەكانى ئىۋرىي مافى سروشتى ئەم رەوتە ئاوهزۇو دەكمەنەوە و تەنبا بەم گەريمانىيە كە گۇيا ئازادى دۆخى سەرتايى ژيانى مەرۆبى بۇوە و ھەرەھە بەپىي ئەو بۇچۇونە كە مەرۆف بەپىي گەۋەھەر و سروشتى خۆي ئازادە دەگەنەنە ئەمەنچامە كە لە كۆملەڭەسىدا دەسەلاتى حکومەت پېۋىستە سۇوردار بەتكەت. بەم شىۋىيەتىي سروشتى راۋىيەكى ئاوهزۇو لە رەوتى رووداوه مىزۇوېيەكان دەدات بەدەستەوە و ئەمەيەكە لەلایەنى مىزۇوېيەوە بەرھەم و دەرنجامى ئەم رووداوانە بۇوە، بەئاھىزگە و پېرىنسىپ يان پېشەكى رووداوه مىزۇوېيەكان دىنە ئەزىزەن.

ئەم مافە سروشتىانە و ئىۋرىي پەيمان (يان پەيمانى كۆمەلايەتى) پېۋەندىيەكى چەپىرىان لەكەنلە يەكتىدا ھەمە. بەپىي داتاكانى ئەم دوو ئىۋرىيە، دەسەلاتىي سیاسى تەنبا كاتىك بەرھەقە(مشروعەت) كە لە سەرەزامەندىي بندەستەكان كراوەكان وەستابىت (لە تىزەكانى لاك). كەواتا حکومەت لە سەر بەنەماي پەيمانى ئىوان حکومەت بە سەردا كراوەكان(كەسانىكە كە گۇپىرىايەلى بۇ دەسەلاتىكى سەرتىريان قېبۇول كردووە) و حکومەت كەرەكان (كەسانىكە كە حکومەت بە سەردا كراوەكان دەسەلاتىيان پېسپاردوون) دادەمەززىت. ئەم حۆكمە لەو گەريمانە كۆنكرىتىتىمەوە سەرچاوا دەگەزىت كە تاكەكان، ماۋىكى جىلاواز لە حکومەتىيان ھەبە و كاركىدى سەرەكى حکومەتىش دەستەبەركەرنى ھەلە بۇ مسۇگەرбۇونى سەرچەم مافى تاكەكان لە چوارچىوهى ژيانىكى كۆمەلايەتىي پەئاساپىش و ئارامىدایە.

جياوەكەرى ھاوبەشى مافى مەرۆف و ئىۋرىي پەيمان، ھەمان بىروابۇن بە رەسمەنایەتىي تاك لە بەرانبەر كۆملەڭادا يە كە بەپىي ئەمە، تاك ھاوري لەكەنلە بەرھەنەدە و نيازەكانى، واتا ھەمان ئەمە شەتمى كەلە ئىۋرىي ياساى سروشتىدا بەمافى سروشتى ناودىرەدەكەت بەرلە سەرھەلەنانى كۆملەڭە ھەبۇوە و سەرەتىي ھەمە بە سەرەيدا. ئەم روانگەيە لەكەنلە كېرەنەو جۇراوجۇرەكانى ئىۋرىي رەسمەنایەتى كەشت (organism) سەبارەت بە پېۋەندىي تاك و كۆملەڭە ناسازگارە. لە ئىۋرىي رەسمەنایەتى كەشتدا، بەپىچەوانەي رەسمەنایەتى تاك لە ئىۋرىي مافى سروشتى، دەركەوتى كۆملەڭە سەرەتىي پىددەدرەت بە سەر تاك و ھەرەھەدا كەشتى كۆملەن بە سەر پاژەكانىدا) وەك بۇچۇونى ئەرەستووپى لە پېۋەندى ئىوان تاك و كۆملەڭەدا كە نفووزىكى درېزخايانى لە ئەندىشەي سەياسىدا ھەبۇو. ئىۋرىي مۇدىزىنى پەيمان خالىكى گەشى راستەقىنەيە لە مىزۇوى ھەزىزى سەياسىدا.

ھەزىزى سەياسى، بېشىتر لەزىز نفووزى رەسمەنایەتى كەشتدا بۇو، بەلام پاشان ئىۋرىي سەياسىنى كۆمەلايەتىي پەھەنەنە ئىوان تاك و كۆملەڭەيان راست بە بېچەوانەي ئىۋرىي رەسمەنایەتى تاك راۋەكەرەت. ئەوان ئىتەر كۆملەڭەيان وەك راستىيەكى سروشتى و سەرەتەخۇ لەمەسىتى تاكەكان نەدىنە ئەزىزەن و گومانىيان وابۇو كە كۆملەڭە پەيکەرەتەكى دەستكەرە كە لە سەر دەستى تاكەكان بەدىھاتوو. ئەم تاكەكانى كە بەھۆي ھاوشىۋەيى و ھۆگەرەتەتىي ھاوبەش بۇ دەستەبەركەرنى

بهرزهوندى ونيازهكانيان و هعرودها بـ سوودوهرگرتى بى كـ موكورت له مافـهـكـانـى خـويـانـ لـيـكـ كـوـ بـ بـ بـ وـ نـهـوـهـ.ـ بـ مـ شـيـوهـيهـ،ـ لـهـ تـيـورـيـ مـافـ سـرـوـشـتـيـداـ،ـ ئـهـوـ پـهـيمـانـهـىـ كـ دـولـهـتـ بـ مـهـديـيـنـيـتـ پـهـيمـانـيـكـىـ ئـيرـادـيـيـهـ،ـ چـونـكـهـ بـهـپـيـ ئـهـمـ تـيـورـيـهـ سـهـرـجـمـ تـاكـهـكـانـ هـهـنـدـىـ مـافـ سـرـوـشـتـيـيـانـ هـمـيـهـ وـ ئـهـمـ مـافـانـهـ تـهـنـيـاـ لـهـ پـيـكـمـوـهـ ژـيـانـىـ ئـازـادـ وـ بـهـسـامـانـىـ ئـهـوـانـداـ وـ لـهـكـانـلـىـ پـهـيمـانـىـ دـلـخـواـزـانـهـىـ نـيـوانـ تـاكـهـكـانـهـوـ دـهـسـتـهـبـهـ دـهـكـرـيـتـ،ـ پـهـيمـانـيـكـىـ كـهـ بـيـوـيـسـتـىـ بـهـ چـاـوـلـيـپـوشـينـىـ دـوـوـلـاـيـهـنـىـ هـمـمـوـ تـاكـهـ سـوـوـدـمـهـنـدـهـكـانـهـ لـهـ هـهـنـدـىـ مـافـ خـويـانـ.ـ بـهـبـىـ شـوـرـشـىـ كـوـپـيـرـنـيـكـىـ كـهـ بـقـ يـهـكـمـجـارـ دـهـرـفـهـتـىـ روـانـينـ لـهـ تـهـوـهـرـىـ دـوـلـهـتـ لـهـ چـاوـىـ بـنـدـهـسـتـهـكـانـهـوـ وـ نـهـكـ دـهـسـهـلـاتـدارـانـىـ پـيـكـ هـيـنـاـ،ـ تـيـورـىـ دـوـلـهـتـىـ لـيـبـرـالـ كـهـ سـهـرـهـتـاـوـهـ وـ بـهـرـلـهـهـرـشـتـيـكـ تـيـورـيـ بـهـدـيـهـيـنـانـىـ سـنـوـرـىـ يـاسـايـىـ لـهـسـهـلـاتـىـ دـوـلـهـتـىـ شـيـمانـهـىـ بـهـدـيـهـاـتـىـ بـقـ نـهـدـهـكـراـ.ـ بـهـبـىـ تـيـورـىـ رـهـسـهـنـايـهـتـىـ تـاكـ،ـ لـيـبـرـالـيـشـ نـهـيـدـهـتـوـانـىـ بـيـتـهـ ئـارـاـوـهـ.

j.Locke, two Tr arises of civil Government (1690), Dent, London 1970, P.. 119

